STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 8 мая 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О РАСШИРЕНИИ ПРОИЗВОДСТВА КОМПАНИИ CURRIER PLASTICS В ЦЕНТРАЛЬНОМ РЕГИОНЕ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК

1,75 млн. долларов, выделенных штатом, привлекут 20 млн. долларов в виде частных инвестиций, которые помогут создать и сохранить 150 местных рабочих мест и влить в экономику Северного региона 50 млн. долларов в виде заработной платы, стимулируя, таким образом, экономический рост

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что отмеченная наградами компания Currier Plastics, Inc., профильный конструктор и производитель заказной продукции в области выдувного формования и литья под давлением, намеревается почти в два раза увеличить объемы производственных операций в округе Кайюга (Cayuga), создав почти 50 новых рабочих мест в течение пяти следующих лет и стимулируя развитие местной экономики посредством выплаты более 50 млн. долларов в виде заработной платы в течение десяти последующих лет.

«Расширение деятельности Currier Plastics - это еще один пример эффективности наших усилий, которые помогают упрочить позиции местных компаний и удержать их в общинах, у истоков формирования которых они стояли», - отметил Губернатор Куомо (Cuomo). «Посредством стратегических инвестиций в экономически депрессивные зоны мы сможем создать новые рабочие места и стимулировать экономический рост в тех районах Северного региона, в которых он наиболее необходим».

Используя средства в размере 1 млн. долларов, выделяемые в виде налогового кредита по схеме Excelsior tax credits, а также 750000 долларов, выделяемые в рамках Гранта экономических преобразований (Economic Transformation Grant), который предоставляется корпорацией Empire State Development, компания планирует инвестировать 20,8 млн. долларов в оборотное использование и функциональную переориентацию не менее 6 акров площадей с низким коэффициентом использования, построить производственные и складские объекты площадью 55000 квадратных футов, а также реализовать сопутствующие мероприятия по усовершенствованию имеющейся инфраструктуры, в том числе построить новые подъездной путь, который обеспечит прямой и более эффективных доступ грузового транспорта к погрузочно-разгрузочным платформам складов. С целью обеспечения роста производства, а также в рамках выполнения обязательств по новым контрактам в течение последующих пяти лет компания приобретет новую технику и оборудование на сумму 12,5 млн. долларов. В дополнение к созданию 50 новых рабочих мест расширение компании, функционирующей

в г. Оберн (Auburn), обеспечит сохранение 100 рабочих мест, которые были бы утрачены в случае реализации данного проекта за пределами штата.

«Мы очень рады представившейся возможности расширить наш бизнес там, где он был изначально создан, в том месте, которое мы считаем нашим домом», - сказал Джон Курриер (John Currier), президент компании Currier Plastics, Inc. «Мы уверены, что этот проект в равной степени принесет долгосрочную выгоду нашим клиентам, местной общественности, работникам, поставщикам и владельцам компании. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) и Региональный совет экономического развития Центрального региона штата Нью-Йорк (Central New York Regional Economic Development Council) за их помощь, позволившую нам сохранить компанию для нашего территориального сообщества».

Роберт Симпсон (Robert Simpson), Президент по CenterState CEO, сопредседатель Регионального совета экономического развития Центрального региона штата Нью-Йорк (Central New York Regional Economic Development Council) сказал: «Расширение компании Currier - это базовый проект для округа Кайюга (Cayuga), а также для региона в целом, который позволит компании сохранить собственную конкурентоспособность на эволюционирующем рынке. Я благодарю Губернатора и корпорацию Empire State Development за инвестиции в приоритетный проект Регионального совета по Центральному региону штата Нью-Йорк (CNY Regional Council), которые дадут возможность компании Currier расти и укреплять позиции производственного сектора нашего региона в долгосрочной перспективе».

Нэнси Кантор (Nancy Cantor), ректор и Президент Университета города Сиракьюс (Syracuse University), сопредседатель Регионального совета экономического развития Центрального региона штата Нью-Йорк (Central New York Regional Economic Development Council) сказала: «Расширение компании Currier Plastic - это отличный пример эффективности партнерства штата и регионов, которое сделало возможным вливание жизненно важных инвестиций в укрепление экономических показателей на локальном уровне. Наш региональный совет экспертов, представляющих различные отрасли экономики, определил перспективное производство одним из высокоприоритетных направлений для инвестирования, поскольку необходимые технический потенциал и талантливые кадры доступны непосредственно здесь, в нашем территориальном сообществе. Подобное сотрудничество частного и государственного секторов есть не что иное, как ключевое условие успешного восстановления процветания Центрального региона и штата Нью-Йорк в целом».

Осенью 2011 года компания Currier Plastics начала консультации с корпорацией Empire State Development по вопросам удовлетворения потребностей компании в расширении ее мощностей по производству форм и отливок из пластмассы, развернутых в городе Оберн (Auburn). Имеющая штаб-квартиру в городе Оберн (Auburn), компания изначально планировала расширение из текущего месторасположения в границах города; однако профильные службы компании столкнулись с проблемами на уровне разработки прилегающих земельных ресурсов по причине сильной увлажненности территории и затрудненного доступа к промышленным ресурсам. Компанией были рассмотрены другие

варианты размещения расширяемых мощностей, в частности площадки в границах города и на прилегающих территориях, а также предложения, поступающие из-за пределов штата, к примеру из штата Нью-Джерси. Тем не менее, пакет инициатив, разработанный и предложенный корпорацией ESD, предусматривал возможности покрытия дефицита финансирования в виду необходимости дорогостоящей разработки площадок, обусловленной спецификой прилегающих объектов собственности, рассмотрев который компания приняла решение о расширении собственных производственных мощностей на территории округа Кайюга (Cayuga County). Компания планирует начать строительные работы весной этого года; основные работы по проекту планируется завершить в 2013 году. Мероприятия по приобретению оборудования, а также дополнительные строительные работы, в том числе по реконструкции текущих мощностей и объектов, будут проводиться до 2016 года.

Президент и Генеральный директор корпорации Empire State Development Кеннет Адамс (Kenneth Adams) отметил: «Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) быстрыми темпами улучшающийся бизнес-климат штата Нью-Йорк формирует крепкий фундамент, который необходим для дальнейшего роста компаний и создания ими рабочих мест в тех регионах, которые они считают своим домом. Корпорация ESD с удовольствием оказывает поддержку этому перспективному производителю, помогая ему создавать рабочие места, чтобы подстегнуть развитие местной экономики для жителей города Оберн (Auburn)».

Основанная в городе Оберн в 1982 году, компания Currier Plastics развилась в новаторского профильного конструктора и производителя заказной продукции в области выдувного формования и литья под давлением. В виду недостаточной производительности производственных мощностей, имеющихся в текущем месте расположения, компания не могла пользоваться рыночными возможностями на уровне разработки и сбыта собственной продукции. В результате расширения производственных мощностей и совершенствования технологии компания сможет удовлетворить рыночный спрос, параллельно эффективно решая основную задачу своей деятельности, состоящую в постоянном совершенствовании технологического процесса с целью сокращения потребительских цен и повышения качества на уровне компонентов.

Сенатор Майкл Ноццолио (Michael Nozzolio) сказал: «Компания Currier Plastics - это один из важнейших составляющих экономики города Оберн (Auburn), округа Кайюга (Cayuga) и Фингер-Лейкс (Finger Lakes), и я тесно сотрудничал с ее компетентными представителями для того, чтобы обеспечить оптимизацию технологических операций компании и создать рабочие места для наших территориальных сообществ. Расширение производственных мощностей компании - это замечательная новость для нашего региона - она демонстрирует эффективность наших партнерских отношений с Губернатором Куомо (Cuomo), стимулирующих долгосрочное региональное развитие на уровне создания и поддержки рабочих мест, которое вернет конкурентосопосбность штату Нью-Йорк».

Член законодательного собрания Гэри Финч (Gary Finch) сказал: «Я благодарю Джона Курриера (John Currier) и Майкла Картнера (Michael Cartner), представителей компании Currier Plastics, за их дальновидное решение остаться и развивать свою компанию здесь,

дома. Расширение производства Currier Plastics послужит катализатором роста и экономического развития, которое так необходимо нам в городе Оберн (Auburn). Губернатор Куомо (Cuomo) и Вице-губернатор Даффи (Duffy) имеют четкое представление в отношении того, что необходимо предпринять для восстановления экономики Северного региона штата Нью-Йорк, а их инициативность и лидирующая роль в деле возвращения штату Нью-Йорк статуса лидера промышленного развития демонстрирует их понимание тех мер, принятие которых простимулирует создание рабочих мест и экономический рост нашего региона».

Мэр города Оберн (Auburn) Майкл Куинн (Michael Quinn) сказал: «Финансовые инициативы, предлагаемые штатом Нью-Йорк, помогут нам сохранить 100 высокооплачиваемых рабочих мест, ранее созданных в производственной сфере, в городе Оберн (Auburn) и создадут 50 дополнительных рабочих мест, поскольку расширение производственных мощностей Currier Plastics будет осуществлено компанией в месте ее первоначального расположения. Муниципальное руководство города Оберн (Auburn) тесно работает с компанией Currier Plastics над решением вопросов по обеспечению ресурсов, позволяющих компании развиваться в городе Оберн (Auburn), в связи с чем финансирование, выделяемое штатом, является одним из компонентов координируемого пакета инициатив, специально сформированного для удовлетворения нужд и потребностей компании. Currier Plastics - это производитель, работающий с использованием передовых технологий, который обеспечивает значительные капиталовложения в соответствующий экономически депрессивный район нашего города и направляет миллионы долларов на развитие региональной экономики. Мы очень ценим партнерские отношения со штатом Нью-Йорк, в частности оперативный подход и помощь Губернатора Куомо (Cuomo) в части решения нами вопросов в отношении развития компании Currier Plastics в городе Оберн (Auburn)».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418